

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
11 November 2010  
Russian  
Original: Spanish

**Шестьдесят пятая сессия**

Пункт 86 повестки дня

**Охват и применение принципа универсальной юрисдикции****Доклад Шестого комитета**

*Докладчик:* г-жа Гленна Кабельо де Дабоин (Боливарианская Республика Венесуэла)

**I. Введение**

1. Пункт, озаглавленный «Охват и применение принципа универсальной юрисдикции», был включен в предварительную повестку дня шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 64/117 Ассамблеи от 16 декабря 2009 года.
2. На своем 2-м пленарном заседании 17 сентября 2010 года Генеральная Ассамблея, по рекомендации Генерального комитета, постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его в Шестой комитет.
3. Шестой комитет рассматривал этот пункт на своих 10–12, 27 и 28-м заседаниях 13 и 14 октября и 5 и 11 ноября 2010 года. Мнения представителей, выступивших в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.6/65/SR.10–12, 27 и 28).

**II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.6/65/L.18**

4. На 27-м заседании 5 ноября представитель Ганы, выступая от имени Бюро, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Охват и применение принципа универсальной юрисдикции» (A/C.6/65/L.18). Было достигнуто понимание о том, что Секретариат подготовит для Рабочей группы предусмотренную в проекте резолюции подборку международных договоров и решений международных трибуналов, которые могут иметь отношение к принципу универсальной юрисдикции.
5. На своем 28-м заседании 11 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.6/65/L.18 без голосования (см. пункт 6).



### III. Рекомендация Шестого комитета

6. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### **Охват и применение принципа универсальной юрисдикции**

*Генеральная Ассамблея,*

*вновь подтверждая свою приверженность* целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, международному праву и международному правопорядку, основанному на верховенстве права, что абсолютно необходимо для мирного сосуществования и сотрудничества между государствами,

*ссылаясь* на свою резолюцию 64/117 от 16 декабря 2009 года,

*признавая* расхождения во мнениях, выраженных государствами, и необходимость дальнейшего рассмотрения, с тем чтобы добиться более глубокого понимания охвата и применения универсальной юрисдикции,

*подтверждая свою приверженность* делу борьбы с безнаказанностью и принимая к сведению выраженные государствами мнения о том, что легитимность и целесообразность реализации универсальной юрисдикции наиболее эффективным образом обеспечивается ее ответственным и осмотрительным применением в соответствии с международным правом,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, подготовленный на основе комментариев и замечаний правительств<sup>1</sup>;

2. *постановляет*, что Шестому комитету следует продолжить рассмотрение вопроса об охвате и применении универсальной юрисдикции без ущерба для рассмотрения этой темы и смежных вопросов в рамках других форумов Организации Объединенных Наций, и для этой цели постановляет учредить на своей шестьдесят шестой сессии рабочую группу Шестого комитета для проведения обстоятельного обсуждения вопроса об охвате и применении универсальной юрисдикции;

3. *предлагает* государствам-членам и соответствующим наблюдателям, в зависимости от обстоятельств, представить до 30 апреля 2011 года информацию и замечания, касающиеся охвата и применения универсальной юрисдикции, включая, в зависимости от обстоятельств, информацию о соответствующих применимых международных договорах, своих внутригосударственных правовых нормах и судебной практике, а также обращается к Генеральному секретарю с просьбой подготовить и представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии доклад, основанный на такой информации и замечаниях;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Охват и применение принципа универсальной юрисдикции».

---

<sup>1</sup> A/65/181.